

定期六月廿吉聯合洪門機構舉行
在士丹梨公園第二海灘歡迎參加

此次該校之清遊再度決定，與洪門民治黨、達權社、體育會等聯合擴大舉行清遊，統請男女僑胞參加，共作夏季郊遊清興。

今年之清遊地點，仍然決定於士丹梨公園之第二海灘，因為校董會認為該地點，不但爲雲市中心區，而且是適合老幼之男女僑胞，交通便利，風景宜人，實屬令人身心爽快，各僑界所熟悉之地點。該校董會議，當討論此次清遊費時，即席推出趙榮義，關邦健，林洪公等爲負責向洪門叔父昆仲及熱心僑界勸捐，爲補助該校此次之清遊費云。

廿六日舉行成立廿五週年紀念，自消息發表後，得各界熱心人士紛紛樂助紀念賀金，除經前報訊外，計現續收到有黃名鼎廿元，銓光，榮新，會平各十五元。林文振，馮朝雲，謝運如，伍東新，

又訊：此間大公義學每年一度舉行清遊大會，意旨是使該校全體員生，與學生家長及各僑界共叙娛樂，聯絡感情，每年均得僑胞熱烈支持，該校董會昨收到熱心捐者：趙榮義卅元，關邦健拾元，鄭鴻麟拾元。鄭光益，簡國安，廖麥宗耀，炳寅，樹柏，黃相，永遇，世穗，國忠，鴻新，錫釗，子銳，文甫，法理，會源，子潛，國華，禮松，伯輝，黃兆，新民，碧山，國祥，光漢，相竿，國康，偉鏗，文亨，濃添，華暢，榮耀各十元。其他容探持續報云。

（雲翫）雲埠儒胞陳杏翁，號文錦

云。

保持城市街道清潔

(雲訊)近日市內垃圾紙張甚多，使雲市市容甚為不雅觀，現市內實行發動反垃圾，進行清潔運動，藉標語大字宣傳喚起市民對市內清潔的維持——保持城市清潔。

陳府安然與世長辭，魂返天國，享壽八十有二。陳府定於六月十日上午九時半在格蘭威殯儀館舉行喪禮，安葬於海墳場云。

葡地藥需用大量人

摘地菓需用大量人

雲高華昭倫公所

（雲訊）雲高華昭倫親義公所，

李家驤叔父逝世訊

十二週年紀念，是日午間一時首在該公所禮堂，虔備潔茗，開祀慶會，同日下午五時半，假座新華僑酒樓設筵歡宴，希五姓族人團體，宗親姊妹戚，蒞臨與會，各位同人携眷參加宴會，請先向我宗人商號及機構報名，以便統籌筵席云。

（城埤訊）李家驥翁台山公益區松林鄉人，來加數十年，向居溫寧埠耕園，素來對於黨社熱心，出財出力。近三、四年來，因年老有病，移居城埤休養。昨因舊病復發，即入週比李醫院調治，藥石無靈，昨六號夜十二時在醫院仙逝，各昆仲聞知，甚為惋惜，其喪事由達權

漢升紀念各界紛賀

最高之總督最肅靜之歡迎

加總督昨晚抵雲不見鋪張

（雲凱）星期一晚，加總督雲尼將軍靜地進入雲市，到場歡迎者均保持肅靜，因雲尼將軍該時仍在車內睡覺。

加總督之歡迎隊伍，只於抵達時，看總督今日之行程，有否改變而已。

今次總督之訪問加西，相信是總督向加西人民拜別之行，因傳總督將於今年年杪向女皇辭職。

神秘火警神秘爆炸
此豈是個神社會
（雲記）荷里本機車之禍
登樓每當春寒夏時即暫停營業
，但昨為火神光顧，全部破壞，
當時火光紅透半邊天。
該樓無人居住，即起火。
原因未悉。

又訊：三名笑聲不絕的
青年，將一枚自製的炸彈，
從阿倫先生之客廳窗門拋入
爆炸，該時阿倫夫婦在看傳

眞電報，幸未傷人。

阿倫夫婦居於本汝比街一四五號，此次是該區兩週來第二次發生同樣事件。鄰舍謂：爆炸發生後，即見到該三青年乘車飛逃。

上述兩則新聞，使人懷疑，此種神秘火警及神秘爆炸事件，警方應及早追查打絕，否則社會不安寧，變成個神經社會。

威廉遜將出庭受判

(雲訊) 被判欺騙罪成立之威廉遜，因病特准返家休養，據報他現病情已經好轉。

威廉遜夫人謂：她的丈夫於星期日已經能够起床，將於本星期四出庭受判。

威廉遜的律師指出，是否進行上訴，仍未作任何的決定，須於星期四判刑之後而作決定云。

一青年昨被人槍殺

(史密打市訊)一名十七歲的青年，於星期日晚，在離此間西部廿二里的小鎮摩杜士鎮，被人鎗殺死亡。

史密打市的加勵警支部，於今日詢問一名十九歲的青年，相信與此事有關死者姓名及鎗殺詳情，加勵警現暫未發表。

張仁家在協和演講

(一)中國人不論生長在那裏，畢竟就是中國人。

(二)中國地大物博，民族優秀，

火藥，印刷術，指南針和火箭的傳

(三)祖國的農工商業都很發達

(四) 要孝敬父母，服務人群

(五) 把握機會學習祖國文化

語畢掌聲如雷，不歡樂歌聲中

訪問協和學校。

今明兩天

高温 70℃ 低温 5℃

[The page contains several horizontal lines of text that are heavily obscured by noise and artifacts, making them illegible.]

1

黃金
 金條 金箔 金錢
 保證發行最平價目。所有交易保守秘密
 電話 683-9607
 Trans-Oceanic Investments Ltd.
 Ste. #220 Bkfst. Bldg.
 718 Granville St. Vancouver, B. C.

雲埠民治黨支部通告
 為通告事：查六月十二日、即夏曆五月
 十三日、乃漢復壽亭侯誕辰。本黨以
 關公為千古武聖。德業崇隆。其忠肝義
 胆。勇氣壯志。為我洪人之模範。遵章
 每年均按時舉行祭禮。仰我黨員諸於該
 日正午十二時踴躍赴會。共同禮拜。景
 仰英雄。是以至盼。此佈。
 雲埠洪門民治黨支部公啓
 中華民國五十四年五月廿九日

中國茶葉

China Tea

Strong aroma

Refreshing taste

Hygienic packing

Easy preparation

萬年春
EVER GREEN

龍牌
DRAGON

香味濃郁，清心怡神
清潔衛生，飲用方便

上海市茶葉進出口公司

CHINA NATIONAL TEA & NATIVE PRODUCE IMPORT & EXPORT CORP.
SHANGHAI TEA BRANCH

24 Dian Chih Road, Shanghai Cable Address: NATIONTEA Shanghai

銷售處

加拿大中國茶葉有限公司

CANATEA LTD.
地址: 3845, ST. DENIS STREET
MONTREAL 18, P.Q.

SPECIAL OFFER (WHOLESALE PRICE)

Dragon Black Tea 30 "Orange" Pekoe Tea Bags \$4.70 Per Doz.
Ever Green Tea 30 "Green" Pekoe Tea Bags \$3.50 Per Doz.

☐ C. O. D. ☐ M. O. ☐ Cheque Enclosed

歡迎選購，壹打起碼 加拿大中國茶葉有限公司 司理 司徒汝燕敬啓



伍 澤 漢

主。該屋
 租收。唔

新

搬到樓業一覽

間。地基高爽。每間三睡房。西人屋
間。向實淨。接近中西小學。有得住。有
洗。取價九千九百元。禮間伍澤森
。數年前。土庫有四個房。水則。
東瀛雜誌內井四郎著一元二五
奇異內生風谷衣衣丸冊一元九
蕩

華新書局

國際大辭典精庄完
英漢雙解四用求解作文文法辦義

頂天立地梅山遊龍上下八冊 八元

實事實業燕梳有限公司

伍 壽 謙 實 業 專 務 所

208 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate
& Insurance

開電話：伍壽謙 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭景福 HE. 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電託詢出

開價 萬四千九百元。十分抵買。鍾天賜
○翻新附近家屋。屋內全地或裝。近好校及白老
○翻新附近。三睡房。寬、客廳廚房。自動暖氣及
熱水飯。取價壹萬零五百元。請問伍澤森
○近乃磨街六六號房。三睡睡房。全土庫。自動暖
氣。開價僅七千九百五十元。鍾天賜
○合法存屋。屋主耗去約千多元粉飾一新。街角位
置。面對公園。下層租出五十多份。鈔屋接近華
埠。交通十分方便。欲知詳情。請問伍澤森
○每月入息壹千元之堅固磚格文。開價僅四萬
六千元。四租可本利全歸。鍾天賜
○舊士定東區八相柏文樓。面臨海灣。風景優美。
自動暖氣熱水。西人業主宜銀。需明欸壹萬零千
元。全價僅五萬五千元。詳情請問伍澤森
○近細橋經濟式抵買屋。西人業主巨資將內外
全部裝修一新。開價八千九百元。鍾天賜
○好入息雅潔商業樓。樓下菜舖另有住處。另三租
聯屋月入息叁百元。式萬式千八百元。鍾大輝
○極好餐館出讓。位於夫利沙興旺地。餐廳闊
大。每日生意百壹十元以上。西人業主因事不
能照顧急讓。請參觀選價。詳情請問伍澤森
○近喜士定。六大睡房三睡房。自動暖氣。土庫另
有二房。開價僅八千九百元。問鍾天賜
○湖中西餐館。首次出賣。附近歐美里內無競爭
生意。架排初式。每月生意四千叁百元左右。舖
租輕。賺大錢。欲售餐館者。請問伍澤森
○新街菓舖。每日生意百元以上。架排上乘。貨品
新鮮。舖尾有極大睡房。最適合有家庭者經營。
該店投資少。賺利多。不可不看。請問伍澤森
○勿錯過機會。菓店連實業。菓店生意每月逾六千

春宵花影郭良惠著二百册三元
 長相憶舊侶者 二元五毫
 心願之窩後人著 一元六毫
 藍與黑王藍著 一元二毫五
 寂寞的回憶郭良惠著 一元三毫五
 別哭，湯美依達著 一元三五
 大戶人家史得著二册 二元六五
 苦樂情場後人著 二元六五
 蒙妮姐日記依達著三册 二元五五
 歷史性女狀元性史三册 三元五毫
 天宮烟霧後人著 三元五毫
 白銀紳士鄭慧著 八毫五
 王子亦舒著八毫
 實用格胃大金汪藏書 二元二五
 蘇棋大全寶藏聚合著十册 四元五
 廟內遼東一局棋 一元七毫五
 酒畔談兵錄陳少校 一元三
 晚鐘 幻影著 一元叁毛五

女癡男 著 二元三角五
 好青春人 著 二元五角五

天香繡影郭良惠著全十册十元五毫
 海峽被劫金鋒著十册 三元六
 龍騰劍飛嶺岳川 七册二元四
 滿橋風雪飛滿天武陵樵子著
 焚心及金陵 十八册 九元
 絳雪玄霜臥龍生卅五册十二元三
 血洗地獄島金鋒 十册三元五毫
 虎鹿龍狼無樂事 十八册 九元
 奇蹤異風 憶文 全廿册十元
 劍網十三重 金鋒 十六册五元
 情俠雙妹 金陵十四册四元九毫
 橫刀笑天錄岳川 四册 一元四
 十二女金剛張夢廬十三册四元五
 滿洲皇帝傳漢 丁雨 七毫五
 宋代皇帝傳漢 丁雨 一元三五
 前清直統皇帝自傳傳錄著
 我的前半生一二三集每集 一元
 甘迺迪夫人回憶錄陳文輝 壹元

Web Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

森澤伍

代理 燕梳

火燭。盜竊。搶劫。打風。
汽車。燕梳。收聲低廉。
服務週到。歡迎惠顧。

元。實業有二個舖位。樓下有四條枱。生意
實業。祇賣叁萬八千元。問伍澤森
（本號每日接到有新住家居梧文樓字及各項生意
出賣。請駕臨本號或電話詢問）

六月十二日（星期六）
放映特技七彩奇情
武俠片王

萬劍之王

鄧碧雲 蘇少棠 于素秋
各加掌門幫王

鏡類奇能異技

七重天

六月十三日（星期日）
首次放映社會教育諸趣巨片
金山大少

張瑛 梅綺 楊茜
洋樓社會 光怪陸離
金山大少 刻劃入微

琴挑誤上集

(一)

【社影電光聲】

達雲戲院

職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常、廖華帝、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙廖二君或書記林洪公收便妥。此佈。

社長 伍澤濂

書記 林洪公

中華民國五十四年五月十八日